

INSTRUKTION TIL HYBAG® SKUMPISTOL



BESKRIVELSE

HyBag® og HyBag® Skumpistol er specielt udviklet til at gøre rengørings- og desinfektionsprocessen i dyreproduktioner, let og sikker for professionelle husdyrproducenter.

HyBag® Skumpistol er fremstillet i rustfrit stål og er nem at rengøre. HyBag® Skumpistol er beregnet til tilslutning af en højtryksrenser. Det maksimale tilladte tryk er 250 bar. Brug rent vand med en maksimal temperatur på 30°C.

Vægt: 0,7 kg

Mål: 25x10x10 cm

GENERELLE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER:

- Brug kun HyBag® + HyBag® Skumpistol som beskrevet i denne brugervejledning.
- Opbevar denne brugervejledning til senere brug.
- Læs sikkerhedsdatablad for rengørings- og desinfektionsprodukter der anvendes med HyBag® Skumpistol.
- Brug beskyttelsestøj og korrekt personligt beskyttelsesudstyr:

Speciel sprøjtedragt

Syrebestandige arbejdshandsker

Halvmaske

Ved brug af MS MegaDes Novo (desinfektionsmiddel), brug også halvmaske og gasfiltre

- Ret aldrig skummet mod mennesker eller dyr.
- Opbevares utilgængeligt for børn
- BRUG IKKE HyBag® Skumpistol, hvis den er ufuldstændig. SØRG ALTID for, at alle dele er til stede.

HOVEDKOMPONENTER:

Skumhoved:

Orange: MegaDes Novo

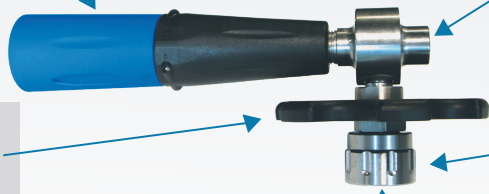
Blå: TopFoam Power, T&T, TopFoam Animal

Vandtilførsel/tilslutning
til højtryksforsyning.
(Venturien er placeret
i dette indløb)

Sort skrue
til tilslutning
af HyBag®

Tilslutning til
HyBag®

Sugekanal til produkt. Denne del
muliggør, at produktet suges ud af HyBag®.
(Begrænseren er placeret i denne kanal)



DAGLIG BRUG

Opstart:

1. Brug personligt beskyttelsesudstyr (PPE): Halvmaske, syrebestandige handsker og sprøjtedragt. Ved Megades, brug også gasfiltre.
2. Vælg den rette HyBag® Foam Gun:
 - En orange HyBag® Skumpistol til desinfektionsmiddel: MegaDes
 - En blå HyBag® Skumpistol til TopFoam Power, T&T og TopFoam Animal.
3. Sørg for at HyBag® Skumpistol er frakoblet højtryksrenseren, og kontroller at den er ren. Rengør om nødvendigt med varmt vand og sæbe.
4. Sørg for, at HyBag® Skumpistol er komplet med venturi og begrænser. **BRUG ALDRIG** skumpistolen, hvis du er i tvivl om dens tilstand.



BRUG ALDRIG HyBag® Skumpistol, hvis ikke du er sikker på at den er komplet. Kontroller, at venturi og begrænser er til stede.

5. Tilslut HyBag® Foam Gun (uden HyBag®) til vandforsyningen/højtryksrenseren.



NB! Ret aldrig skumpistolen mod mennesker under brug, og hold altid skumhovedet mindst 50 cm væk fra objekter. LUK ALDRIG skumhovedet; det SKAL have fri gennemstrømning til omgivelserne.

6. Tænd for højtrykstilførslen og betjen højtryksrenseren, så der kommer vand ud af skumhovedet.

Kontroller, at der IKKE kommer vand ud af indløbet. Hvis dette sker, skal du kontrollere HyBag® Skumpistol igen, for tilstedeværelse af venturi og begrænser. Brug ikke HyBag® Skumpistol før dette er løst!

Afprøv om der kommer en flot, ensartet stråle ud af skumhovedet (se billede). Hvis dette ikke er tilfældet, skal du rengøre skumhovedet (mere information findes senere i manualen).



7. Frakobl skumpistolen fra højtrykstilførslen.
8. Sørg for at HyBag® Skumpistol er klar til at tilslutte en HyBag®. Drej den sorte skrue i retningen af den røde pil og gør det i hånden. Du vil mærke modstand når enden er nået og HyBag® Skumpistol er klar til montering af HyBag®.



HOLD ALTID en HyBag® i den øvre, hårde del (rød pil). PRES ALDRIG på posen.



9. Skru låget af HyBag®. Kontroller, om sikkerhedsforseglingen er intakt. Hvis forseglingen allerede er brudt, skal låget straks sættes på igen og HyBag® kasseres. Brug ikke denne HyBag®, da oprindelsen og indholdet kan være tvivlsomt, og sikkerheden ikke kan garanteres.



10. Skub HyBag® ind i koblingsdelen på HyBag® Skumpistol.



- 11.** Drej den sorte skrue i modsatte retning som beskrevet i trin 8. Sørg for at HyBag® forbliver i lodret position (åbningen på HyBag® skal vende opad). DREJ, RYST eller VÆLT IKKE HyBag® eller skumpistolen.

Når skruen drejes, brydes forseglingen automatisk og der skabes en korrekt forbindelse mellem skumpistolen og HyBag®.

Håndtilspænding er tilstrækkelig. Brug ikke værktøj!



- 12.** Tilslut HyBag® Skumpistol til højtrykstilførslen. Sørg for, at HyBag® forbliver i en lodret position hele tiden (med åbningen opad). Skumpistolen og HyBag® er nu klar til brug. Ret aldrig skumpistolen direkte mod mennesker og hold den altid mindst 50 cm væk fra objekter. LUK ALDRIG skumpistolen; den SKAL have fri gennemstrømning.
- 13.** Tænd for vand-/højtrykstilførslen og betjen højtryksrenseren. Vand + produkt vil komme ud af skumpistolen. Sørg for at overfladen, der behandles, er egnet til det produkt der anvendes. Følg produktretningslinjerne for HyBag® for effektiv virkning.
- 14.** Efter brug, skal HyBag® altid frakobles skumpistolen og låget sættes tilbage på HyBag® for at lukke den. Skyl HyBag® Skumpistol med vand, for at fjerne eventuelle produktrester fra lansen, inden den opbevares.

Orientering:

Sørg for at HyBag® altid er helt tom. Frakobl aldrig en HyBag®, hvis den ikke er tom.

Opbevar aldrig en skumpistol der er tilsluttet en HyBag®. Efter frakobling af den tomme HyBag®, skylles skumpistolen grundigt i ca. 10 sekunder.

Dette gøres ved at tænde højtryksrenseren og betjene pistolen.

Opbevar ALTID både HyBag® og HyBag® Skumpistol i et frostfrit og tørt rum, der ikke er tilgængeligt for børn og uautoriserede personer.

Bortskaf den tomme HyBag® i overensstemmelse med de gældende nationale regulativer.



VENTURI OG BEGRÆNSER:

**BRUG ALDRIG HyBag® Skumpistol, hvis ikke du er sikker på, at den er komplet.
Før brug skal du kontrollere at både venturi og begrænser er til stede.**



Image restrictor

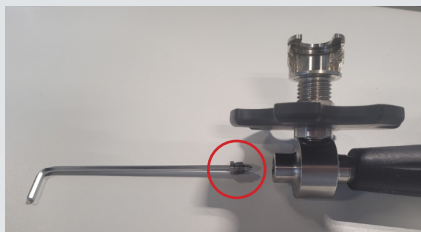


Image venturi

Restriktortypen bestemmer mængden af produkt pr. minut der suges ind. Venturien bestemmer hvor meget vand der lukkes igennem pr. minut. Sammen bestemmer disse to doseringen.

Eksempel: Hvis 15 liter vand lukkes igennem pr. minut, og 150 ml produkt suges ind, er doseringen 1%.

Jo større tal på begrænseren, desto højere indtag. Jo større tal på venturien, desto mere vand lukkes igennem.

Den blå HyBag® Skumpistol (MS TopFoam, T&T) leveres som standard med en 0,7 begrænser og en 1,7 venturi.

Den orange HyBag® Skumpistol (MS MegaDes) er udstyret med en 0,6 begrænser og en 1,7 venturi.

Tabellen nedenfor kan bruges som en retningslinje til konfiguration. For T&T kræves varianten 1.0 eller 1.2.

Maks. flow HP-rengører (model)	Min. trykMin. tryk 125 bar	150 bar	175 bar	Reference-tryk 200 bar	225 bar	Maks. tryk 250 bar	Venturi / dyse størrelse	Restriktor-størrelse MS TopFoam (blå)	Restriktor-størrelse MS MegaDes Novo (orange)
<14 L/min	8 L/min	9 L/min	10 L/min	11 L/min	12 L/min	13 L/min	1.3	0.5	0.5
<20 L/min	12 L/min	13 L/min	14 L/min	15 L/min	16 L/min	17 L/min	1.5	0.6	0.5
<25 L/min	15 L/min	16 L/min	17 L/min	18,5 L/min	19 L/min	22 L/min	1.7	0.7	0.6

UDSKIFT ELLER RENGØR RESTRIKTOR ELLER VENTURI:

1. Brug personligt beskyttelsesudstyr: ansigtsskærm, syrebestandige arbejdshandsker og sprøjtedragt. Ved brug af MS MegaDes skal du også bruge halvmaske og gasfiltre.
2. Sørg for at HyBag® Skumpistol er frakoblet vand-/højtrykstilførslen og at der ikke er tilsluttet en HyBag®.
3. Fjern eventuelle væskerester fra HyBag® Skumpistol, ved at skylle den grundigt med varmt vand og sæbe.
4. Restriktoren sidder inde i sugekanalen og inde i vandindløbet sidder venturien. Begge kan fjernes med en unbrakonøgle. Se også instruktionsvideoen...
5. Rengør restriktoren eller venturien for snavs, eller vælg en anden type. Der står et nummer på restriktoren, som angiver åbningens størrelse.
6. Sørg altid for, at både restriktor og venturi er monteret i HyBag® Skumpistol.
7. Følg instruktionerne for daglig brug.

INSTALLATION AF KOBLING (ENGANGSPROCEDURE):

1. Indløbet på HyBag® Skumpistol er udstyret med G1/4" indvendigt gevind. Skaffe passende (hurtige) koblinger til din virksomheds højtrykstilførsel. NB: HyBag® Skumpistol er egnet til et vandtryk på op til 250 bar. Sørg for, at koblingen også kan modstå dette vandtryk.
2. Læg mindst 4 omgange Teflon-tape på koblingen.
3. Før du monterer koblingen skal du kontrollere, at der er en venturi til stede!
4. Skru koblingen fast i HyBag® Skumpistol og spænd den godt, for at sikre en vandtæt forbindelse.



På billedet vises en KEW-kobling.
Denne kan spændes med en unbrakonøgle.

RENGØRING AF SKUMHOVED:



Rengøring af membranen trin-for-trin.
Se video.

MSGold

Best hygiene products
in livestock farming



www.msgold.eu

MS Gold

Smaragdweg 60 | 5527 LB Hapert, The Netherlands
info@msgold.eu | 0031 497-339774

The **Schippers** Group